

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 106 (1980)
Heft: 19

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

106e année

N° 19/80

18 septembre 1980

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA),

de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA),

des Sections genevoise, jurassienne et fribourgeoise de la SIA,

de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC).

Rédaction

Rédaction de « Ingénieurs et architectes suisses », tirés à part, renseignements :

Av. de Cour 27,
CH-1007 Lausanne
Tél. (021) 47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,
ing. EPFZ-SIA,
rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA
rédacteur

Impression :
Imprimerie La Concorde
1066 Epalinges

Les manuscrits ne seront rendus qu'après accord avec la rédaction

La reproduction même partielle du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.

Abonnements

Un an, Suisse Fr. 78.-
Un an, étranger Fr. 84.-

Prix du numéro, Suisse Fr. 5.-
Prix du numéro, étranger Fr. 6.-

Abonnement à prix réduit pour les étudiants et les membres SIA, A3E2PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

CCP : Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande),
No 10-5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc. à Imprimerie La Concorde, case postale 330, 1010 Lausanne. Tél. (021) 33 31 41.

Régie des annonces

IVA

IVA SA de publicité internationale
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Siège central :
Beckenhofstr. 16, 8035 Zurich
Tél. (01) 361 97 40

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse : Postfach,
CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Numéro 35/80

Wasserbau

Hochwasserentlastungs-stollen Würzenbach, Luzern. Technischer Beschrieb und hydraulische Probleme. Von Marcel Desserich, Luzern 769
Hydraulische Gestaltung von Hochwasserentlastungs-gerinnen. Von Felix Schaad, Zürich 778
Eulachkorrektion Hegi-Rümikon. Von Werner Ruckstuhl, Zürich 786

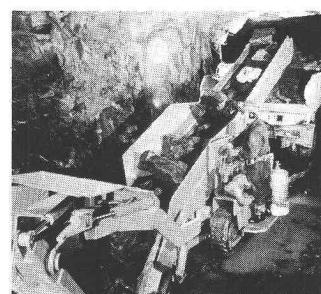
Numéro 36/80

Zur Eröffnung des Gotthard-Strassentunnels (numéro spécial de 110 pages)

Sommaire

Concours	B 73
Expositions	B 74
Congrès	B 74
EPFL	B 74
Actualité	B 75
La sylviculture de montagne: une nécessité	286
Produits nouveaux	B 75, B 77
Bibliographie	B 76, B 80, 282, 290, 292
Lettre ouverte	B 79
Documentation générale	B 80
Géotechnique	
Comportement de l'église Saint-François à Lausanne pendant les travaux d'aménagement de la place, par Edouard Recordon	273
Architecture	
Réalisation d'une maison bioclimatique, par Hubert Jaunin et al.	283
Industrie et technique	
Supraconducteur, par G. Meyer	287
Un patrimoine à ne pas gaspiller: la terre	288
Carnet des concours	291

Couverture



Chargeuse Hägglöder 9HR pour une évacuation rationnelle des déblais de mine.

Les partenaires commerciaux d'Atlas Copco (Suisse) SA, autrefois Atlas Copco Notz SA, savent que la présence en Suisse de cette entreprise s'étend sur plus de 4 décennies.

En 1937, et à la suite de grands succès remportés en Angleterre, en Norvège et en Espagne, les premières machines Atlas Copco font leur apparition en Suisse. Vente et service après-vente sont confiés à la maison Notz SA, à Biel, jusqu'en 1969.

En 1970, fondation d'Atlas Copco (Suisse) SA, qui prend ses quartiers au siège de la maison Notz SA et poursuit les activités de vente et de service après-vente de leurs produits.

En 1972, des projets concrets mènent à la création de son propre siège, pour mieux répondre aux conceptions de la direction générale du groupe en matière de service à la clientèle.

En 1976, la jeune société Atlas Copco emménage dans ses nouveaux locaux, situés à Studen (à 6 km de Biel), où des installations modernes de vente, de service, d'entrepôts et de bancs d'essai sont à disposition.

En 1980, Atlas Copco (Suisse) SA se présente en tant que partenaire commercial compétent dans les domaines de technique de l'air comprimé, hydraulique, systèmes et ingénierie, ainsi qu'avec un efficace service après-vente fonctionnant 24 heures sur 24.

Si, maintenant ou dans les prochaines années, vous roulez dans le tunnel du Gothard ou dans les tunnels de Walensee, de Seelisberg, de Reuchenette, de la Clusette, du Taubenloch, du Saint-Bernard, de Isola-Bella, de Piottino, de Biaschina et de Piumontagna, vous serez reconnaissants de voir ce que les perforatrices et les compresseurs de Atlas Copco ont fait pour vous.

Dans la plupart des tunnels le travail a été fait par Atlas Copco.

Extrait de son vaste programme : compresseurs — outils pneumatiques — jumbos de forage — appareils pour peinture au pistolet — chariots de forage sur chenilles — acier pour fleurets Sandvik — composants pneumatiques.

Atlas Copco (Suisse) SA
2557 Studen/Biel-Bienne
Téléphone (032) 53 43 61

Dans le prochain numéro:

Contraindre de traction transversale dans les poutres lamellées-colées